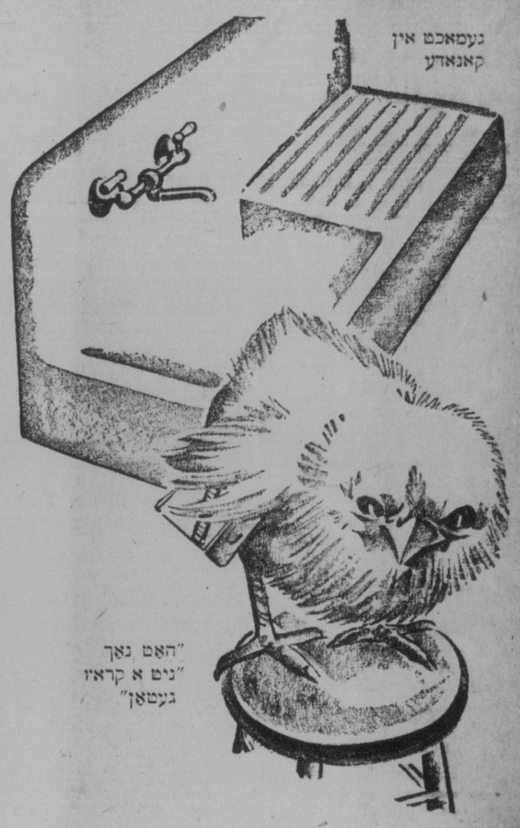
געמאכט אין קאנאדע



"האט נאך "ניט א קראיז געטאן"

קיינמאל ניט א סקרעטש . . .
אבער וואונדער — וואס פאר א גלאנץ!

איינע פון די שיינע זאכן וועגן באן אמי איז וואס עס מאכט אזוי לייכט צו האלטן די סינקס גלאנציק ריין. למשל, דער ארענדזש סקווייזער האט זיך איבער־געקערט! אדער ס'איז ביי אייך ארויסגעפאלן דער קאפע פילטער בעג — פול מיט פלעקן! ס'איז דא שטענ־דיק באן אמי!

בלויז אביסל אנווארפן דעם שניי־ווייסן פאודער און עטלאכע מאל א ריב טאן. אוועק זיינען די פלעקן. ריין איז דער סינק. ריין יא — און ניט צעקראצט. באן אמי קראצט קיינמאל ניט אפ. באן אמי איז גערוכלאז. באן אמי מאכט קיינמאל ניט רויט אדער פארגרעכט ניט אייערע הענט. פארקויפט אין אלע גראסערי סטארס.

Bon Ami

POWDER & CAKE

דערפארונג

טרענירט צו הענדלען פיינע פאר־ניטשור, העסל'ס מענשן מופ אין־ער הייסיגע מאלעבאטישקייט מיט א הינטערגרונט פון דערפארונג, וואס שאפט אפ דעם ריסק. מיר נעמען ארונטער פון אייערע הענט קומען אריין אין אייער אלטער היים ביי אייער באלעבאטישקייט ווערט אריינגעשטעלט אין דער נייער.

איידער איר מופט —

Phone 87 337

פעקינג
שיפינג
סטארינג

LESLIE'S STORAGE LIMITED

85 WATER STREET

ברודער מארד

העכסט אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

(פארזעצונג)

— וואס ווילט איר פרעגן מיסטער ארמסטארנג?

— דערוואַרטעט איך אייער פאטער אויסן באל?

—איך דערוואַרטע אים.

— איר ווארט אומזיסט. ער וועט ניט קומען.

— מר. ארמסטארנג איך האב פיינט, אז מען רעדט צו מיר אזוי א. — האט מערי געזאגט ערנסט, ווען איר ווילט מיר עפעס זאגן, זאגן עס מיר קורץ און שארף.

— איך האב געמיינט, אז איך מעג מיט אייך אנדערש ריידן, ווי אן אנדערער, — האט זיך דער יונגער ארמסטארנג פארטויידיקט.

— פאר וואס האט איר אזוי גערעדנקט? וואס פאר א רעכטיהאט איר מער ווי אן אנדערער?

— מיס מאקארטי! צו וואס זאלט איר זיך פארשטעלן? ווייס איך דען ניט וואס מיין פאטער האט מיט אייך אפגערעדט?

— אפגערעדט? אייער פאטער האט מיט מיר אפגערעדט? איך ווייס דערפון ניט! זאגט מיר קורץ און שארף, פארוואס וועט מיין פאטער ניט קומען אויף דעם באל.

— עס טוט מיר זייער לייד צו ברייננען אייך א שלעכטע נאכריכט, מיס מערי, איך וויל אייך אבער ניט קרענקען. איך מיין עס גוט מיט אייך. איך וויל אייך זאגן, אז איר זאלט זיך ניט נעמען צום הארצן וואס אייער פאטער האט פארלאנגט זיין נאנץ געלט אויף דער בערזע. מיין פאטער איז געווען געגנג רייך און איז נאך מער רייכער געווארן און זיין נאנץ פארמעגן וועט

(ווייטערעס — קומט)

איך געהערן, ווען . . .

מערי האט געוואלט עפעס ענטפערן נאר אין דער מינוט האט זיך די טיר געעפנט און מר. מאקארטי איז אריינגעקומען.

— אט איז מיין פאטער! — האט זי אויסגערופן.

מערי איז געווען זייער צופרידן, וואס איר פאטער איז געקומען, זי האט דאך ניט געוואלט ווייזן דער וועלט, אז זי איז צע־קרענט מיט איר פאטער. ווען זי האט אבער א קוק געטאן אויף אים איז זי געווארן בלייך, ווי קאלך. זי האט דערקאנט אין זיין גאנג און אן זיין געזיכט, אז עס איז ווירקלאך ניט גוט עפעס.

— פארוואס אזוי שפעט, פאטער? — האט זי געפרעגט.

— ווייכטיק געשעפטן האבן מיך אפגע־האלטן, — האט ער געענטפערט א צע־טראגענער.

— דער יונגער מאקארטי איז צוגעקו־מען און האט אים גענומען אונטערן ארעם.

— נו, וואס הערט זיך עפעס מאקאר־טי?

— שלעכטע געשעפטן! אלע אקציעס זיינען געפאלן. — האט אייער פאטער אויך עפעס פארלארן אויף דער בערזע.

— מיין פאטער איז זייער פארזיכטיק. ער קויפט נאר אין א רואיקער צייט, ווען ער איז זיכער, אז ער וועט דערביי פארדי־נען.

— וואס העלפט די פארזיכטיקייט? וואס העלפן די חכמות? גליק מוז מען האבן! ווען מען האט קיין מזל ניט, מעג מען זיין קלוג, ווי שלמה, גיט עס דאך ניט! —האט מאקארטי געזאגט זייער טרויעריק.

ער האט זיך אומגעקוקט און האט דער־זען ווי זיין טאכטער נעמט אויף געסט. ער האט א וואונק געטאן צו דעם יונגן ארמסטארנג און האט אים געפרעגט.

עס דארפן ניט זיין קיין מיאוסע פרויען

עס זיינען דא צוויי קלאסן פרויען.

(1) די שיינע, געזונטע און צוציענדע באשעפענישן.

(2) יענע אויף וועמען עס איז א רחמנות וועגן וויסן ניט ווי אזוי צו מאכן זיך שיין — ניכער די יעניקע וועל־כע ווייסן ניט די לעבנס וויכטיקייט פון קרושען זאלצן צו פיזישער פולקאמענהייט און צוציענדקייט.

קרושען זאלצן זיינען א פערפעקטער צוזאמענשטעל פון די זעקס וויכטיקע מי־נעראלן וואס די נאטור האט באשטימט, אז גלעזערס, בלום, נערוון און קערפער אר־גאנען זאלן טעגלאך באקומען פון שפייז, אויב זיי זאלן פונקטלאך פונקציאנירן — און וואס זיינען אומעגלאך צו באקומען אין דעם דור פון מאדערנעם קאכן.

קויפט א פלעשל קרושען — און איידער דאס פלעשל איז האלב ליידיק דארף אייער געזיכט אויסזעהן גלאטרייך גלאט און ריין. קרושען רייניקט אפ דאס בלוט פון שער־לאכע זויערקייטן און פארגיפטעטן אפפאל וואס פאראורזאכט פרישטשעס און פיס־פעלס. אייער וואונדערבארע נייע ענערגיע וועט אייך איבערראשן — דער געדאנק פילט אזוי צארט און פלינק — איר פילט ניט מער שלעכט ווען איר שטייט אויף אין די פרימארנגס.

עס דארפן ניט זיין קיין מיאוסע פרויען

עס זיינען דא צוויי קלאסן פרויען.

(1) די שיינע, געזונטע און צוציענדע באשעפענישן.

(2) יענע אויף וועמען עס איז א רחמנות וועגן וויסן ניט ווי אזוי צו מאכן זיך שיין — ניכער די יעניקע וועל־כע ווייסן ניט די לעבנס וויכטיקייט פון קרושען זאלצן צו פיזישער פולקאמענהייט און צוציענדקייט.

קרושען זאלצן זיינען א פערפעקטער צוזאמענשטעל פון די זעקס וויכטיקע מי־נעראלן וואס די נאטור האט באשטימט, אז גלעזערס, בלום, נערוון און קערפער אר־גאנען זאלן טעגלאך באקומען פון שפייז, אויב זיי זאלן פונקטלאך פונקציאנירן — און וואס זיינען אומעגלאך צו באקומען אין דעם דור פון מאדערנעם קאכן.

קויפט א פלעשל קרושען — און אייידער דאס פלעשל איז האלב ליידיק דארף אייער געזיכט אויסזעהן גלאטרייך גלאט און ריין. קרושען רייניקט אפ דאס בלוט פון שער־לאכע זויערקייטן און פארגיפטעטן אפפאל וואס פאראורזאכט פרישטשעס און פיס־פעלס. אייער וואונדערבארע נייע ענערגיע וועט אייך איבערראשן — דער געדאנק פילט אזוי צארט און פלינק — איר פילט ניט מער שלעכט ווען איר שטייט אויף אין די פרימארנגס.

NEW PALACE THEATRE

היינט ווערט געוויזן (ספעשל)
"דער מאן וועלכער איז געקומען צוריק"
מיט דזשאנעט געינאר
טשארלס פארעל

—ווי האלט איר בעסער מיט מיין טאכטער?

— ווי האלט איך? ווען איך זאל נאר וועלן, קאן איך מיך נאך היינט אוונט פאר־לאבן, האט דער יונגער ארמסטארנג אים געפרעגט.

— איך גלויב עס ניט! — האט מא־קארטי געזאגט ערנסט, — האט איר שוין מיט איר גערעדט? האט איר שוין דער־קלערט איר, אז איר ליבט זי און בעט איר האנט?

— דאס איז ניט נויטיק, — האט דער יונגערמאן געלאכט, — איך האב גליק ביי די פרויען, ווען איך זאל נאר וועלן, וועט זי מיך באלד ליב באקומען.

— דאן קאנט איר ניט מיין טאכטער, די איז שטאלץ און איז א גרויסער עקשן, ע מאיז נישט אזוי לייכט זי צו געווינען.

— עס איז נאך ניט געווען קיין פרוי, וועלכע איך זאל ניט קאנען געווינען.

— איר שטעלט צופיל אויף זיך, — האט מאקארטי געזאגט ערנסט, — וואס וועט איר זאגן ווען איר וועט זיך דערוויסן אז מיין טאכטער ליבט אן אנדערן?

— איר זאגט עס נאר אזוי, אדער איר ווייסט פון געוויסן.

— איך ווייס וואס איך זאג.

דער יונגער ארמסטארנג האט אראפ־געלאזן דעם קאפ. אלס יונגער, פארדאר־בענער מענש, האט ער גערעכנט, אז מיט זיינע מיליאנען קאן ער אלעס באקומען. מיס מערי איז איצט ארים, זי וועט עס האלטן פאר א גליק צו הייראטן אזא רייכן מענשן ווי ער. איצט אבער, ווען מאקארטי אליין האט אים געזאגט, אז מערי ליבט אן אנדערן האט עס אים פארדראסן.

— איך וויל מיט אייך עפעס ריידן, הער מאקארטי, און איך בעט אייך צו גיין מיט מיר אין זומער גארטן, דארט וועלן מיר קאנען רעדן רואיק און קיינער וועט אונז ניט שטערן.

— זיי זיינען אוועקגעגאנגען אין גאר־טען און האבן זיך געזעצט אויף א באנק, וואו קיינער האט ניט געקאנט הערן, וואס זיי ריידן.

(ווייטערעס — קומט)

בענק אף מאנטרעאל סטייטמענט ווייזט אויף אויסערגעוויינלאכער שטארקייט

ארויסצייגנדיקע פיטשור פון האלב־יערלאכן באריכט איז די פארגרעסערונג אין האלדיגנס פון רעגירונגס און מוניציפאלע סעקיורימיטס — איבער־פלוס פון אסעטס איבער לייעביליטיס צו דער פאבליק איז $76,171,269

א פארגרעסערונג אויף איבער דריסיק מיליאן דאלאר אין אירע האלדיגנס פון דאמיניאן גאווערנמענט, פראווינציעלע גא־ווערנמענטס און אנדערע הויך־קלאסיקע סעקיורימיטס איז איינע פון די אויסשטיי־ענדיקע פיטשורס פון דעם האלב יערלאכן סטייטמענט פון דער באנק אף מאנטרעאל וואס גייט איצט צו די שערהאלדערס. דער טאטאל האלדיגנס אין דעם דעפארטמענט איז איצט 216 מיליאן, 329 טויזנט און 624 דאלאר.

די געלעגנהייט ווייטער צו פארשטארקן איר פאזיציע איז, טייליוויז, צוליב דער קלענערער פארדרונג פאר אקאמאדיישאן פאר דזשענעראל ביזנעס און צו אן אנ־נעזעענער קאנטראקציע אין קאל לאאנס אין קאנאדע און אויסלאנד.

דער סטייטמענט, וועלכער איז פאר די זעקס מאנאטן ביז דעם 30טן אפריל, ווייזט אן אויף טאטאל אסעטס פון 786 מיליאן, 897 טויזנט און 706 דאלאר אין פארגלייך מיט 826 מיליאן, 969 טויזנט און 537 דאלאר ביים סוף פונם פיסקאלן יאר ביז צו דעם 31טן אקטאבער, 1930. פון דעם טאטאל באטרעפן די לויפנדע אסעטס די סומע פון 396 מיליאן, 26 טויזנט און 901 דאלאר, וואס שטעלט מיט זיך פאר 55.72 פראצענט פון טאטאל לייעביליטיס צו דער פאבליק. איינגעשלאסן אין זיי, זיינען קעש האלדיגנס אין פארגלייך צו 11.16 פראצענט פון פאבליק לייעבי־ליטיס. רעפרעזענטירט ביי גאלד סובסידי־ארי מטבעות פון 29 מיליאן, 785 טויז־זענט 989 דאלאר, דאמיניאן נאטעס פון 44 מיליאן, 526 טויזנט און 109 דאלאר און פינף מיליאן דאלאר דעפאזיט אין צענטראלע נאלד רעזערוון.

דער טאטאל אסעטס פון 786 מיליאן, 897 טויזנט און 706 דאל. אין נוצבאר צו נאכקומען דעם טאטאל לייעביליטיס צו דער פאבליק, פון 710 מיליאן, 726 טויזנט און 437 דאלאר, און לאזט איבער אן אי־ברפלוס פון אסעטס איבער לייעביליטיס צו דער פאבליק די סומע פון 76 מיליאן, 171 טויזנט און 269 דאלאר.

די גרעסטע האלדיגנס אין לויפנדע אסעטס זיינען אין דאמיניאן און אין פראווינציעלע רעגירונגס סעקיורימיטס, א סומע פון 149 מיליאן, 229 טויזנט און 626 דאלאר אין פארגלייך מיט 131 מי־ליאן, 107 טויזנט און 484 דאלאר ביים סוף פונם לויפנדיקן יאר; און קאנאדער וועדרנמענט און אנדערע הויך־קלאסיקע מוניציפאלע סעקיורימיטס אין בריטיש, פראאין און קאלאניאל פאבליק סעקיורי־טיס פון 58 מיליאן, 858 טויזנט און 208 דאלאר, נעשטיגן פון 46 מיליאן, 447 טויזנט און 441 דאלאר. דער טאטאל וואוקס אין די האלדיגנס פון די דאזיקע הויך קלאסיקע סעקיורימיטס אין די זעקס מאנאטן האט באטראפן אויף איבער דריי־טיל פון מיליאן דאלאר.

לויפנדע חלואות באטרעפן איצט 278 מיליאן, 698 טויזנט און 66 דאלאר ארוג־טער פון 290 מיליאן, 872 טויזנט און 423 דאלאר, אין דער זעלבער צייט זיינען "קאל און שארט לאאנס" אין קאנאדע דאלאר, נעשטיגן פון 46 מיליאן, 447 טויזנט און 441 דאלאר. דער טאטאל פארקלענערט געווארן צו 11 מיליאן, 347 טויזנט און 487 דאלאר, פון 17 מיליאן, 840 טויזנט און 690 דאלאר אין "קאל און שארט לאאנס" אין אויסלאנד זיינען פאר־קלענערט געווארן צו 34 מיליאן, 40 טוי־זענט און 768 דאלאר, פון 60 מיליאן, 921 טויזנט און 712 דאלאר.

צוליב דעם אלגעמיינעם צושטאנד האבן זיך די דעפאזיטס פארקלענערט פון 697 מיליאן 395 טויזנט און 742 דאלאר אק־טאבער 31טן, 1930, צו 665 מיליאן, 750 טויזנט און 90 דאלאר.

די פראפיטן פאר די זעקס מאנאטן זיי־נען געווען 2 מיליאן, 771 טויזנט און 753 דאלאר, וואס שטעלט מיט זיך פאר 3.69 פראצענט אויף דעם קאמביינד קאפיטאל סטאק, רעסט און באלאנס פון פראפיטן. דער פראפיט און פארלוסט אקאונט איז קלענער אין פארדיגנסן אין פארגלייך מיט דעם יעלבן פעריאד פון לעצטן יאר. דאס איז אפשר צוליב א גרעסערער פראפאר־ציע פון דער באנקס רעזערוון וואס שטע־לען מיט זיך פאר אירע האלדיגנס פון הויך גראדיקע סעקיורימיטס און א נידערי־קערן ריזיס פון אינטערעסט פארדיגנס אויף אירע אויסלענדישע רעזערוון.

דער סטייטמענט ווייזט ווייטער אן אויף דער גוטער פארוואלטונג פון דער באנק און אויף איר שטארקייט, אלס די אנפירנ־דיקע פינאנציעלע אינסטיטוציע אין קאנ־אדע.

סלאסיפייד סעקשען — Classified Section

ספעציעלע פריזן פאר ארדערטייזינג אין דער קלאסיפיצירטער אפטיילונג:

איין כאל, 5 ס. פער "אנייט לייז"	פאר 3 מאנאטן, $2.15
פאר א וואך, 20 ס.	פאר 6 מאנאטן, $4.00
פאר א מאנאט, 75 ס.	פאר 1 יאר, $7.50

:: פערזענלאכעס ::
PERSONAL

לייף אינשורענס
בעסער צו האבן א פאליסי און ניט דארפן עס, איידער דארפן דאס און ניט האבן.
P. A. TEMPLETON
807 Electric Railway Chambers
Phone 89 688

מעדיצינישער מאסאזש
מרס. ה. ע. סאלאוויי, פראפ. מאסאזשיס־טין. באהאנדלט פאראלזיס, אלע פארמען פון רומאטיזם, טרוקענע באנקעס. 838 סאמערסעט בלאק. טעלעפאן 88 066; רעז. 53 410

היים און אפיס פורניטשור פארלאנגט
פאר מזומן געלט.
KILSHAW'S
Auctioneers
Canada Bldg. Phone 29 040

AACTIVE MESSENGER & TRANSFER
באים, מאטארסייקלס, טראקס
PH. 26 062 121 ALBERT ST.

קויפט איר א קאר?
איך קאן פאר אייך איינשפארן פון 25 ביז 30 פראצענט אויף נייע און גענוצטע קארס. קארס איבערגעגאנגענע פון האנט צו האנט אויסשליסלאך. אייער קאר ווערט ארויסגענומען אין טרייד. לייכטע טערמס.
זיך ווענדן צו
WILLIAM SPIVAK
טעלעפאן 27 986

A. MUIR
אוטאמאביל־ריזיסטער
רוקא פיניישינג סטייישאן
שענדערס און באדי ריפעירס
376 FURBY ST.
PH. 33 255

:: צו פארקויפן ::
FOR SALE

8 רום פול מאדערנע סאליד בריק הויז. הייסע וואסער באהייצונג. אוק פינישינג, גרויסע ליכטיקע צימערן. 100 פוס ריווער לאט אין סקאשיא סטריט. קאסט $12,000. צו פארקויפן פאר $6,000. דער גרעסטער סנעפ פון היינטיקס יאר.

סוויטס צו פארענטן אין די בעסטע בלאקס.

געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 761 55 און 807 53

צו פארקויפן א דזשענעראל סטאר מיט א וואוינונג און צוויי ווערקהייזער אין מוס־האס, מאניטאבא. אקום 120 מייל נ. וו. פון ווינניפעג. גוטע פראפאזישן פאר דעם ריכטיקן מאן. טעלעפאנירט 51 310 אדער זיך ווענדן אין 724 באיר עוועניו.

סטאקא מאדערנע הויז, בעסטער לא־קיישאן, איסט פון מיין סטריט, 5 רומס און ווארימע מאן רום אונטן, 3 רום סוויט איבן, אוק פלארס, הייסע וואסער באהייצונג, א נייע העכסט מאדערנע הויז, גרויס סער לאט, פאר בלויז $6.800, עס קאסט דריי טויזנט דאלאר מער צו בילדן עס.

7 רום פולי מאדערן קאטעדזש, הארד־וואוד פלארס, אין ערשט קלאסיקן צו־שטאנד, אויף א גוטן קארנער, נאענט אין גארט ענד. פריין $4.200. אויב איר ווילט א באקוועמע הויז, זעט עס.

אויב איר ווילט א הויז, זעט

ח. פערלמאן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
874 MAIN ST. PHONE 51 000

אין שטאט, אין די ביטשעס און אויף אלע הייוועס
אויב איר דארפט איבערמופן, אדער ווע־כע עס איז טראנספער ארבעט,
טעלעפאנירט צו
סימקינס טראנספער, 52 540

איר וועט זיין זייער צופרידי־ן ארדערט ביי אונז אייערע
האלץ
די בעסטע האלץ צו ביליקע פרייזן
SIMKIN'S TRANSFER
456 STELLA AVE. PHONE 52 540

א סך לעבנס זיינען אומזיסט פארלארן געגאנגען אין וויניפעג פון מאנאקסייד געז
איר קאנט אויסמיידן דעם זיכערן טויט פון דעם דאזיקן טויטלאכן גיפט, דורך אינסטאלירן אין אייער גאראדזש א זיכע־רן מיטל פאר בלויז $4.50.
פאר איינצעלהייטן
טעלעפאנירט 36 851

צו פארענטן
FOR RENT

צו פארענטן א שיינעם דריי רום סוויט אין באלטיק אפארטמענט. מעסיקע רענט. זיך ווענדן צום קערטייקער, סוויט "די", טעלעפאן 56 668.

צו פארענטן א געפונדערנשטע רום מיט אלע באקוועמלאכקייטן אויף 328 מעגנוס עווע. (נאענט צו מיין סט. אדער סעלקירק)

צו פארענטן איין רום אין א קיטשן אין א פריוואטער היים. עלעקטריק, גאז און אלע באקוועמלאכקייטן. מעסיקע רענט. זיך ווענדן אין 376 טשארלס־סטריט.

ווייניפעג ביטש. צו פארענטן אדער צו פארקויפן א 5 רום קאטעדזש, סקרינד וועראנדע אין פראנט און ביים זייט. איינגאנ־צען געפארנישט. אנטהאלט פייער פליים און אלע באקוועמלאכקייטן, שרייבט צו דאס אירישע וואָרט באקס 9732.

צו פארענטן א גרויסע ליכטיקע רום. פאסיק פאר א באי אדער מיידל מיט אדער אן באדר. נוצן דעם טעלעפאן. טע־לעפאנירט 54 089, 382 עלפרעד עווע־ניו.

צו פארענטן א גרויסע געפארנישטע רום פאסיק פאר צוויי יונגע לייט אדער מייד־לאך, מיט באדר. זיך ווענדן צו דאס אי־דישע וואָרט באקס 5843.

צו פארענטן 2 רומס מיט א קיטשען, מיט אלע באקוועמלאכקייטן, שיין דעקא־רירט. הייסע וואסער צו יעדער צייט. זיך ווענדן 400 מאונטען עווע. טעל. 56 815.

צו פארענטן א 4 רום סוויט, זומער קי־טשען און ווע־אנ־יע. ערשטן פלאר, הייסע וואסער שמענדיק, קאן גלייך אריינגעמופן. $3500 א מאנאט.

צו פארענטן א רום אין א קיטשען, גע־פארנישט, עלעקטריק לייט, הייסע און קאלטע וואסער, $10 א מאנאט. זיך ווענ־דען אין 390 סעלקירק עווע. טעל. 53 603.

סעלקירק אפארטמענטס
1059 סעלקירק עווע.

דריי רומס אין באדרום, עלעקטריק אויוען און קיטשען. דער דאזיקער בלאק ווערט גרינדלאך באנייט און איבער דעקאריט. אוק פלארס ווע־רען נעלייגט אין די האלס. רענט $27.50 א מאנאט.

THE ROYAL TRUST CO.
436 Main St. 846 478

ארבעטער פארלאנגט
HELP WANTED

פארלאנגט א מיידל פאר א קעש רעדזשיס־טער, איינע וועלכע האט געארבעט אין א אפיס אדער אין א סטאר. קיין אנדערע זאל זיך ניט ווענדן. שרייבט וואו איר האט געארבעט. זיך ווענדן צו דאס אידי־שע וואָרט באקס 5853.

געשעפט געלעגנהייטן
Business Opportunities

צו פארקויפן א גוטע קאנפעקשאנערי און לייכטע גראסערי סטאר, אויף א גוטער סטריט. דורכשניטלאכער אומזאץ $1.500 א מאנאט. סטאק און פיקסטשורס קאס־פליט $2.500. פאר ווייטערדיקע איינצעל־הייטן שרייבט צו דאס אידישע וואָרט באקס 5864.

* לייענט "דאס אידישע וואָרט", אייער
* איינענע צייטונג, נעדרוקט אין אונ־
* זער איינענער שפראך, פאר אונזערע
* איינענע אינטערעסן פארשפרייט אין
* אלע אידישע היימען פון וויניפעג און
* סערט סטאנדערט.

וועט איר געבן
איין דאָלאר
צו העלפן
א ליידענדער קינד?

אין צוגאב צו געבן רעגולערע מעדיצינישע באדינונגען צו ליידענדע קינדער, האט דער־מיניסטער פון געזונטשאפטלאכער געזונטהייט געבעטן דעם ווייניפעגער טשילדרענס האספיטאל צו אונטערנעמען דעם אויפזיכט אויף 25 קינדער פאציענטן. די סאנ־טאריאום באדרף לאזט אויך איבער 20 קינדער פאציענטן אויף אונזער אויפזיכט.

איידער עס איז מעגלאך אריינצונעמען די דאזיקע צוגעגעבענע קינדער, מוז דער דאזיקער 100־בעטן שפיטאל שאפן גערט פאר עמערדזשענסי געבוי ערדע־רונגען. די קאפאסיטעט פון דעם שפיטאל, וואס איז געוויינלאך געפאקט, מוז איצט פארגרעסערט ווערן אויף 50 פראצענט.

דאס איז דער ערשטער דירעקטער אפיר וואס ווערט געמאכט פון דעם ווייניפעגער קינדער שפיטאל אין 12 יאר. דאס גערט וואס איז איצט נויטיק איז ניט פאר דעם געברויך צו אנהאלטן דעם שפיטאל; דאס איז נויטיק פאר א הויפט הוצאה צו פארזארגן נאך פלאץ.

דער ווייניפעגער טשילדרענס האספיטאל האט געהיילט 14.000 דרויסנדיקע פאציענטן אין איין יאר.

ברייטהארציקע ווייניפעגער וועלן זעען אז די גלענצנדע ארבעט פון זייער קינדער שפיטאל זאל ניט אויסגעגעבן ווערן צוליב דוחק אין פלאץ.

מאנטאג, דעם ערשטן יוני, וועלן מענער און פרויען וועלכע טראגן דעם וואוילזיין פון ווייניפעגער קינדער אין זייערע הערצער, ארויסגיין קעגנועסן פאר זעקס טעג צייט. וועגן זיי וועלן קומען צו אייך. נים אייער דאלאר מיט ציפריידנהייט, נאך א דאלאר פאר אייער פריי אין נאך צו דאלאר פאר יעדן קינד אין אייער פאמיליע.

דער דאָלאר קאמפיין פאר
דעם ווייניפעגער טשילדרענ'ס האָספיטאל
יוני 1 ביז 6